



Monaco, 5 luglio 2010

Giornate agenti di commercio 2010

La Camera di Commercio Italiana Monaco di Baviera insieme con la delegazione commerciale del Consolato Austriaco a Monaco organizza **due giornate di incontri con agenti di commercio**

Giovedì, 30 settembre 2010 a STOCCARDA (Baden-Württemberg)

e

Venerdì, 1 ottobre 2010 ad AUGUSTA (Baviera)

in collaborazione con l'associazione di categoria agenti della Baviera e del Baden-Württemberg e le Camere del Commercio e dell'Industria locali.

Scopo della manifestazione é di offrire ad aziende italiane di diversi settori una piattaforma grazie alla quale entrare in contatto con agenti e agenzie di rappresentanza tedesca. L'evento si rivolge a ditte che desiderano attivarsi sul mercato tedesco o che desiderano incrementare un contatto già esistente con la Germania. Grazie alla collaborazione con le associazioni di categoria gli agenti vengono messi a conoscenza della presenza di un nutrito numero di aziende straniere alla ricerca di una rappresentanza all'estero.

Il termine ultimo per le iscrizioni è il **30 luglio 2010**. In caso di interesse Vi preghiamo di compilare e rispedire il formulario allegato, al numero +4989-2904894.

N.B. Accettiamo iscrizioni solo da aziende che dispongono di materiale informativo già tradotto in lingua tedesca.

Breve presentazione

Data e luogo	Giovedì 30 settembre 2010 a <u>Stoccarda</u> (Baden-Württemberg) e Venerdì, 1 ottobre 2010 ad <u>Augusta</u> (Baviera)
Settore	multisetoriale
Partecipazione	Presenza diretta dell'azienda ad uno o entrambe i giorni (a patto che disponga di personale che parla tedesco)
Target	Piattaforma di presentazione per aziende per stabilire contatti con agenti di commercio attivi sul mercato tedesco
Costi	Partecipazione ad una giornata € 350 (+ IVA 19%) Partecipazione a due giornate: € 500 (+ IVA 19%)
Termine iscrizioni	30 luglio 2010

Perché partecipare?

- Questo tipo di evento offre la possibilità di presentarsi **personalmente** agli agenti che partecipano. L'esperienza maturata durante le ultime manifestazioni di questo tipo ha dimostrato che grazie al colloquio personale e diretto le possibilità di raggiungere un risultato positivo per entrambe le parti aumentano.
- Gli agenti di commercio invitati hanno la possibilità di **informarsi direttamente sui Vostri prodotti** e di prendere contatto con voi.
- Grazie alla nostra stretta collaborazione con l'associazione di categoria agenti e la Camera dell'Industria e del Commercio locale ci è possibile informare della Vostra presenza un grande numero di potenziali interessati.
- Viene messo a disposizione per voi un desk con due posti per poter presentare la Vostra ditta e i Vostri prodotti. Inoltre potete già avere un primo colloquio diretto con gli agenti.
- Inoltre sarete inseriti gratuitamente sulla nostra borsa contatti online, in modo che possiate essere visibili anche in rete (http://www.italcam.de/site/borsa_contatti_de.php)

- Per poter pianificare e gestire questo evento in modo effettivo Vi preghiamo di comunicarci entro e non oltre il 30 luglio 2010. Ulteriori informazioni sul luogo esatto della manifestazione, viaggio, transfers e altro seguiranno una volta eseguita l'iscrizione.

Informazioni generali

- Le giornate agenti sono una prima piattaforma per stabilire un primo contatto con il mercato tedesco.
- Tramite l'invito gli agenti di commercio verranno anche informati anticipatamente con un breve profilo sulle aziende partecipanti.
- Agli agenti verrà proposta già nell'invito la possibilità di fissare un appuntamento con le aziende partecipanti, ma non viene garantita la manifestazione di interesse da parte degli agenti per tutte le aziende.
- In alcuni casi eccezionali potrà verificarsi la possibilità che la presenza di agenti di commercio di settori particolari verrà confermata solo con una settimana di anticipo. In tal caso informeremo l'azienda partecipante e valuteremo insieme la partecipazione alla manifestazione sia sensata. L'azienda potrà ritirarsi, e Le verrà rimborsata la quota di iscrizione.
- Una prima lista degli agenti partecipanti potrà essere fornita solo a metà settembre.

Condizioni di partecipazione

- Dal momento che gran parte degli agenti comunica in lingua tedesca è necessario che le aziende partecipanti siano in grado di comunicare in lingua tedesca e dispongano di materiale informativo già tradotto in lingua tedesca, soprattutto in vista di un futuro sviluppo di un rapporto di lavoro con l'agente.
- Per questo motivo è anche importante che l'azienda disponga di una solida struttura export.
- Possiamo accettare solamente iscrizioni compilate in tedesco.
- Il pagamento per la partecipazione verrà versato anticipatamente.

Iscrizioni e domande

Camera di Commercio Italiana Monaco di Baviera
Sig.ra Wohlhöfner (Tel. +49 89 96166173)
Sig.ra Pignagnoli-Hoffmann (Tel. +49 711 2268042)
Fax: +49 89-2904894
E-mail: marketing@italcam.de



ANMELDUNG

HANDELSVERTRETERTAGE 2010
30.09.-01.10.2010
Bayern und Baden-Württemberg

WIR BITTEN UM RÜCKMELDUNG BIS SPÄTESTENS 30. JULI 2010 AN FAX-NR. +4989 – 2904894

(Nur vollständig ausgefüllte Profile auf Deutsch können berücksichtigt werden!)

Firma: _____

Branche: _____

Name und Vorname des Teilnehmers: _____

Position innerhalb des Unternehmens: _____

Straße: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-Mail: _____ Website: _____

Kurze Beschreibung der Firmentätigkeit:

Exportaktivität bereits im Ausland:

nein ja, in:

Produktkataloge vorhanden in folgender Sprache:

Deutsch Italienisch sonstige Sprache: _____

Kurzbeschreibung der angebotenen Produkte:

(Diese wird in den Ausstellerkatalog übernommen – **Bitte schreiben Sie gut leserlich, damit Übertragungsfehler vermieden werden können.** Danke!)

Kosten: Der Kostenbeitrag pro angemeldete Firma beträgt EUR 350 (zzgl. MwSt.) für die Teilnahme an einem Veranstaltungstag und EUR 500,00 (zzgl. MwSt.) für beide Veranstaltungstage und wird von der Italienischen Handelskammer München in Rechnung gestellt. Reise- und sonstige Aufenthaltskosten sind selbst zu begleichen.

Rücktritt, Nichtteilnahme: Eine Rücktrittserklärung ohne Verrechnung von Kosten muss nachweislich spätestens drei Wochen vor Veranstaltungsbeginn bei der Italienischen Handelskammer München eingegangen sein. Nach diesem Zeitpunkt werden 50% des Betrages in verrechnet.

Hiermit melden wir uns verbindlich an für folgende Veranstaltung:

- Stuttgart, 30.09.2010**
- Augsburg, 01.10.2010**

Mit unserer Unterschrift akzeptieren wir das Angebot der Italienischen Handelskammer München zur Teilnahme an den organisierten Handelsvertretertagen 2010 und sind mit der elektronischen Erfassung, Verarbeitung und Veröffentlichung unserer Firmendatenbanken (inkl. Veröffentlichung im Internet) einverstanden.

Ort, Datum _____ Unterschrift _____